



Fondation

# Chrëschte mam Sahel Chrétienens pour le Sahel

ÉTABLISSEMENT D'UTILITÉ PUBLIQUE

Schenken Sie Kindern eine solide Grundschulbildung  
als Basis für ihre Zukunft



Photo © : CPS





## Mitglieder unseres Verwaltungsrats in den Anfangsjahren (v.l.n.r.):

1. Reihe: Aloyse Schroeder, Abbé Camille Minette, Emile Hau, Jim Lehnens, Pierre Werner
2. Reihe: Paul Roller, Joseph Schmit-Heisbourg, Roger Hoffmann, Abbé Ferdy Fischer, Marie-Josée Hommel-Wester, Colette Diederich-Adam, Gast Kemp, André Rollinger

An einem Samstagmorgen vor 40 Jahren haben wir im Bischofshaus, im Beisein eines Notars, die Stiftung Chrëschte mam Sahel gegründet. Der Initiator Abbé Ferdy Fischer, eine außergewöhnliche Persönlichkeit, genoss viele Sympathien in der Gesellschaft. Er hatte sich im Jahr 1983 ein Bild von der alarmierenden Lage der länger dauernden Trockenheitsperioden in Burkina Faso gemacht, das Teil der riesigen Sahelzone in Afrika ist.

Erste Projekte wurden sogleich in Angriff genommen unter der Leitung des damaligen Vizepräsidenten Roger Hoffmann. Wasserversorgung, Gesundheit, Landwirtschaft und Bildung bildeten die Schwerpunkte der Arbeit.

Das Besondere war schon damals das methodische Vorgehen: Ausgangspunkt eines jeden Projektes ist der Wille und das Engagement der Bevölkerung vor Ort. Unsere Partnerorganisationen arbeiten die Projekte im Detail aus und sie führen sie, in Zusammenarbeit mit den lokalen Behörden und technischen Diensten auch aus. Chrëschte mam Sahel begleiten die Projekte und ergänzen, woran es oft fehlt: die finanziellen Mittel. Von Beginn an stand das Luxemburger Außenministerium uns als verlässlicher Partner zur Seite, in der Anfangsperiode ebenso die Kommission der Europäischen Union.

Eines der großen Projekte, das in den Anfangsjahren initiiert wurde, war die Errichtung eines neuen Berufsbildungszentrums in Nyonko, einem Vorort der Hauptstadt Ouagadougou. Dieses Projekt ermöglichte es unter anderem einen technischen Ausbildungsgang für Automechanik, Bauzeichnen und Elektronik einzurichten.

Dieser Bildungszweig entwickelte sich seit den 90er Jahren kontinuierlich weiter, auch nachdem das Projekt abgeschlossen war. Derzeit werden 1.339 Schüler, davon 952 Jungen und 387 Mädchen, unterrichtet. Nachhaltiges Arbeiten ist für uns seit jeher ein wichtiges Anliegen.

Nicht ohne Stolz feiern wir unsern 40. Geburtstag mit einem afrikanischen Konzert im Mierscher Theater am 10. Dezember. Wir kommen in der nächsten Ausgabe näher auf dieses Fest und das 40 jährige Bestehen unserer Stiftung zurück.

Ad multos annos !

**Gast Kemp und André Rollinger**

*Gründungsmitglieder unserer Stiftung*

www.cps.lu



## CONSEIL D'ADMINISTRATION :

**Président** : Marc Fischbach • **Vice-président** : Marcel Oberweis • **Secrétaire** : Pascale Fisch-Gend •

**Trésorier** : Bernadette Reuter-Wagner • **Membres** : Maxime Bernard, Christine Dahm-Mathonet, Viviane Feltgen, Georges Fischer, Paul Goerens, Angela Lima de Pina, Claude Niedner, Michèle Ourth-Schaffner, Rudy Reuter, Jean-François Tusch, Annette Welsch.

## EMPLOYÉS

**Luxembourg** : Coordinateur: Alain Lentz ; Gestionnaire de projets : Brigitte Diederich-Kempeneers ; Responsable collecte de fonds - Sensibilisation/ED : Tom Ernst

**Burkina Faso** : Représentant permanent: Bertran Kam ; Secrétaire : Balkissou Bangagne ; Chauffeur : Abdoulaye Banem ; Gardiens : Clément Sawadogo, Hamado Baguian

## CONTACT

29, boulevard Dr. Charles Marx, L-2130 Luxembourg • B.P. 2647, L-1026 Luxembourg  
Tél : +352 49 05 55 • Fax: +352 49 05 55 44 • Email : ongsahel@pt.lu

## PÉRIODIQUE ÉDITÉ PAR :

**Fondation Chrëschte mam Sahel - Chrétiens pour le Sahel**, établissement d'utilité publique, registre de commerce G-131, ONG agréée depuis 1986  
**Impression** : Print solutions s.à r.l. sur papier recyclé

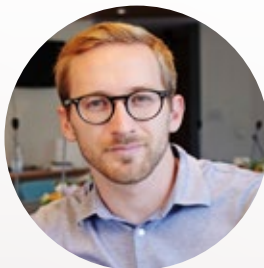
# News

## Eisen neien Internetsite



Entdeckt eisen neien Internetsite op 3 Sproochen ënnert [www.cps.lu](http://www.cps.lu)

## Bewegung an eisem CA



Main Numm ass Maxime Bernard, ech sinn 30 Joer al a wunnen zu Heeschdref. No menge Studien an der Kommunikatioun an den ëffentleche Relatiounen hunn ech ugefaangen an der CSV Fraktioun als politesche Beroder ze schaffen. Ech war ëmmer der Meenung, datt ech eng grouss Chance hunn fir am Land Lëtzebuerg ze liewen an der Meenung, datt ech deene Leit déi dat Gléck net haten eppes well zréckginn. Nieft menger Aarbecht hëllefen ech nach als Benevole an der Wanteraktioun um Findel an interesséiere mech aktiv fir Entwécklungszesummenaarbecht. Et ass mir eng grouss Freed, säit kuerzem bei Chrêschte mam Sahel als Administrateur eng Hand mat upaken ze dærfen.



Mäin Numm ass Annette Welsch. 2023 hat ech d'Geleeënheet, mam deemolege Premierminister Xavier Bettel de Niger ze besichen, wat mech staark markéiert huet. D'Sahelzon ass eng vun den ärmsten Regiounen vun der Welt an en plus vu Konflikter gezeecht. D'Populatioun do leit am meeschten ënnert dem Klimawandel, et ass eng Noutwendegkeet an Obligatioun, Verantwortung ze iwwerhuelen. Mat grousser Freed hunn ech dowéinst d'Opportunitéit ergraff, mech am Verwaltungsrot vu Chrêschte mam Sahel ze engagéieren. Ech hunn Droit studéiert, hunn dunn awer 25 Joer als Journalistin am Politikressort vum „Lëtzebuurger Journal“ a vum „Luxemburger Wort“ geschafft. Zanter kuerzem sinn ech responsabel fir de Service Communication vun der CSV-Fraktioun. Ech hunn dräi Kanner an zwee Enkelkanner.



Mir soen eiser langjäregger Administratrice, dem Marie-Josée Frank, dat sech no 11 Joer intensiver Matarbecht aus eisem CA zereckgezunn huet, e ganz grouse Merci. D'Marie-Josée huet sech virun allem am Fundraising engagéiert an der Fondatioun wäertvoll Déngschter geleescht. Hat huet sech mat Häerz a Séil fir d'Wärter an d'Weiderentwécklung vun eiser Fondatioun agesat. All Guddes Marie-Josée!



## Dossier

# Éducation fondamentale – 2 projets ont démarré avec succès

Notre accord-cadre 2024-2028 inclut un large volet de soutien à l'éducation au Burkina Faso et au Sénégal. Dans ce numéro, nous voudrions vous présenter 2 projets qui ciblent l'éducation fondamentale et vous informer des premières réalisations de l'année en cours.

## AU BURKINA FASO - INTERVIEW AVEC LE COORDONNATEUR DU PROJET DE BANFORA

### M. Soulama, pourriez-vous présenter brièvement vos tâches au sein du projet ?

Mes tâches comprennent entre autres la préparation des plans d'actions, la coordination générale, le suivi de l'exécution de l'ensemble des activités, le contrôle du travail du personnel, l'organisation des rencontres régulières de concertation avec les parties prenantes du projet ou encore la production des rapports trimestriels et annuels.

Equipe du projet avec l'association des parents d'élèves à l'école de Labola Sankrala (à gauche, M. Soulama)

Photo : CPS



Photo : CPS



### Quelles sont les premières réalisations du projet en 2024 ?

En 2024, le projet a réalisé 6 salles de classe équipées, 1 bureau de direction et 1 magasin pour l'école publique dans 2 villages d'intervention du projet. De plus nous avons pu acquérir 72 tables bancs et 700 manuels scolaires pour d'autres villages du projet. Nous avons également pu sensibiliser les acteurs pour la mise en place de cantines endogènes dans notre zone d'intervention.

### Qu'est-ce qui vous tient particulièrement à cœur en lien avec l'éducation primaire ?

L'éducation est un droit pour tout enfant en âge d'aller à l'école. Ce qui me tient à cœur, c'est d'offrir cette opportunité aux enfants des villages d'intervention du projet en réalisant des infrastructures pour accroître davantage l'offre éducative et en améliorant aussi les conditions d'apprentissage dans les écoles.

### Quels sont les principaux défis en matière d'éducation fondamentale ?

Dans la province de la Comoé, les conditions d'apprentissage sont de manière générale peu favorables. Par conséquent, nous sommes confrontés à un faible taux d'accès à l'éducation au fondamental, à un faible taux de maintien des élèves dans le circuit et à un faible taux de succès des élèves.



Ecole de Labola Kassianra en construction en juillet 2024

Photo: CPS

## AU SÉNÉGAL - TÉMOIGNAGE DE M- GUEYE, DIRECTEUR EXÉCUTIF DU PROJET DE DIOURBEL

Le projet vise à améliorer durablement l'éducation des populations pauvres et vulnérables dans le Département de Diourbel. Notamment la vétusté des infrastructures scolaires nuit à la qualité de l'enseignement. La modernisation des établissements est essentielle pour créer des

M. Ibrahima Gueye (2<sup>ème</sup> de gauche) en discussion avec des bénéficiaires

Photo : JED



conditions d'apprentissage adéquates. Il est également nécessaire d'augmenter le nombre de salles de classe, d'intégrer un enseignement en double vacation et de fournir les outils pédagogiques manquants.

En matière de résultats scolaires, la mise en place de formations continues pour les enseignants et des

sessions de soutien pour les élèves sont envisagées, tout comme le renforcement de la sécurité des établissements par des mesures comme la construction de clôtures.

La sensibilisation à l'environnement par le reboisement joue aussi un rôle important. En outre, la gouvernance éducative sera consolidée via la création de comités de gestion scolaire incluant parents, enseignants et élèves, ainsi que l'établissement de gouvernements scolaires pour responsabiliser les jeunes. Enfin, une priorité



Elèves à Keur Ngalgou

Photo : CPS

essentielle du projet est la promotion de l'éducation inclusive, garantissant ainsi un accès équitable à l'éducation pour tous les enfants.

En 2024, plusieurs réalisations concrètes sont déjà visibles. Le projet a réussi à mobiliser les communautés autour des écoles et à conclure des conventions avec les maires pour assurer une participation active. La construction de nouvelles salles de classe et la réhabilitation d'infrastructures existantes ont débuté, accompagnées de la confection de nouveaux tables-bancs. Par ailleurs, des initiatives de reboisement impliquant les élèves sont en marche, et l'augmentation des visites d'inspection garantit la qualité des interventions.



Elèves à Keur Ngalgou

Photo : CPS

4 ÉDUCATION DE QUALITÉ



Pour plus de détails sur ces 2 projets, nous vous invitons à consulter notre site web [www.cps.lu](http://www.cps.lu).

Unser Rahmenabkommen 2024-2028 beinhaltet eine umfangreiche Komponente zur Verbesserung der Bildung in Burkina Faso und im Senegal. Zwei Projekte, die auf die Grundschulbildung abzielen, sind 2024 erfolgreich gestartet, unter anderem mit dem Ausbau der schulischen Infrastruktur.

Weitere Informationen zu den beiden Projekten finden Sie unter [www.cps.lu](http://www.cps.lu).

## Sensibiliséierung zu Lëtzebuerg

### Marche gourmande alternative

Den 20. Oktober 2024 hate mir eis 9. Editioun vun der Marche Gourmande Alternative zu Schëffleng organiséiert. Mir hate guut Wieder, soudass net manner wéi 107 Leit op de Parcours gaang sinn. Op insgesamt 5 Stänn kruten d'Participanten no enger kuerzer Animatioun e gudde lokalen a vegane Plat z'essen.

D'Thema dëst Joer war „**la vie en paix**“ an eis Fondatioun hat ee Stand iwwert natierlech Ressourcen a Konflikter, déi domadder verbonne sinn. Dës Thematik hu mir notament mat Beispiller aus dem Burkina Faso illustréiert, wou et vill Buedemschätz ginn, mä d'Bevëlkerung selwer kaum eppes vum Ofbau a vum Export huet.

D'nächst Joer organiséiere mir eis 10. Editioun an der Stad am Kader vun der LUGA de 12. Oktober. Méi Informatiounen kritt Dir an zukünftege Bulletinen, op eiser Homepage an eise sozialen Netzwierker.



### Module Fieldgen

Während 7 Woche begleet mir eng 4<sup>ième</sup> aus der Ecole privée Fieldgen mat Atelierer am Beräich nohalteg Landwirtschaft a responsabel Consommation.

Niewent de klassischen Aktivitéiten, déi mir aus dem Workshop Fantastic Food zréck behalen hunn, probéiere mir och nei Elementer anzubringen, fir de Cours spannend ze gestalten.

Ënnert Anerem, ass eng Projektioun vum Film „**The last seed**“ gelangt, souwéi eng Visitt vun enger Benevole vu Slow Food Luxembourg. Dëst ass eng Géigebewegung zum Fast Food, bei där de Fokus op der kultureller Erhaltung an um Genoss läit. Zäitgläich sinn och Critèren wéi Schutz vun der Biodiversitéit a regionale Konsum ganz wichteg.

Esou probéiere mir deene Jonken ee breet gefächert Wësse mat ze ginn, fir dass si wëssen, dass hire Konsum direkt Auswierkunge kann hunn op landwirtschaftlech Produktiounsmethoden an Entwécklungslänner.



## Collecte de fonds

**Votre engagement est une condition préalable pour notre travail. Sans votre soutien, notre Fondation n'aurait pas les moyens pour financer tous les projets en faveur de la population rurale au Burkina Faso et au Sénégal.**  
**Le cofinancement de l'Etat permet de multiplier vos dons par 5.**



Photo : CPS

### Fondation Coromandel

La Fondation Coromandel soutient, en 2024, la mise en œuvre du projet de renforcement de la résilience des petites exploitations familiales à Bobo Dioulasso avec un montant de 21.148,36 €.

L'apport est investi dans le secteur agricole, notamment dans des études de terrain et des formations agricoles, ainsi que dans le secteur de l'assainissement.

Nous exprimons nos plus profonds remerciements à la Fondation Coromandel.



Photo : OCADES Bobo Dioulasso

### Fondation Jean Think

D'Fondation Jean Think ënnerstëtzt eis mat 5.000 € am Kader vum « Projet d'appui à l'éducation, à l'eau et à l'assainissement » zu Banfora. Mat dësem Montant baue mir Latrinen a sensibiliséieren d'Duerfbevëlkerungen am Beräich Hygiène.

Mir soen der Fondation Jean Think ganz häerzlech Merci fir hier Ënnerstëtzung !



Photo : Romain Fisch

### Dîner de solidarité 2024

Den 29. September 2024 hu mir eisen Dîner de solidarité zu Stroossen am Centre Barblé organiséiert. E war ee groussen Erfolleg mat iwwer 120 Gäscht an enger impressionnanter Tombola.

Mir soen alle Leit déi do waren, alle Sponsors an och besonnesch dem Traiteur Niessen nach eng Kéier ee ganz grouse Merci fir déi groussaarteg Ënnerstëtzung!

**Un grand Merci à tous nos donateurs et sponsors :  
particuliers, communes, paroisses, écoles, entreprises, associations**



Photo : CPS

### CONTRIBUEZ À LA RÉALISATION DE NOS PROJETS

Nous avons besoin de votre aide, indispensable à la constitution d'un capital propre sans lequel nous ne pourrions pas recourir au cofinancement du Ministère des Affaires étrangères et européennes. Chaque don compte. Merci de tout cœur pour votre soutien.

### ORDRE PERMANENT

Nous apprécions beaucoup les dons réguliers par ordre permanent qui sont synonymes de sécurité de planification pour nous et nos partenaires. Nous soutenons à long terme des populations qui ont comme seule préoccupation de sortir de la pauvreté de leur propre initiative. Sur un court message de votre part, nous acquittons tous vos dons d'une année ensemble et vous recevrez ensuite un reçu fiscal de tous vos dons au début de l'année suivante.

### DÉDUCTIBILITÉ FISCALE

Votre don est fiscalement déductible de l'impôt sur le revenu. Pour être déductible fiscalement en tant que dépenses spéciales, la somme des dons ne peut être ni inférieure à 120 €, ni supérieure à 1.000.000 € et elle ne peut pas dépasser 20 % du total des revenus nets; les montants dépassant ces limites peuvent être reportés sur les deux années d'imposition subséquentes et doivent être indiqués sur une annexe.

**Luxembourg-1  
Port payé P/S 328**

Payez mobile avec **payconiq**

Fondation **Chrëschte mam Sahel**  
CPS **Chrétiens pour le Sahel**

BCEELULL IBAN LU03 0019 2000 0123 5000  
BGLLULL IBAN LU80 0030 8976 1915 0000

CCRALULL IBAN LU84 0099 7800 0028 0271  
CCPLULL IBAN LU12 1111 0560 0031 0000

### VIREMENT

Un caractère MAJ USCULE (BLEU ou NOIR) ou signe par case en cas d'écriture manuscrite

Code BIC de la banque du bénéficiaire	EUR ou <b>EUR</b>	Montant
N° de compte du bénéficiaire		
Nom de la banque du bénéficiaire (uniquement si code BIC non indiqué)		Code Pays
Nom et adresse du bénéficiaire	FONDATION CHRËSCHTE MAM SAHEL - CHRÉTIENS POUR LE SAHEL	
Communication au bénéficiaire		Code Pays de résidence
N° de compte du donneur d'ordre	Projets 2024-04	Reporting
		Avis de débit
Nom et adresse du donneur d'ordre (Max 4 lignes)	Date d'exécution souhaitée	Date et signature
	Frais à charge (par défaut = P.ARTAGÉS)	
	<input type="checkbox"/> ou <input type="checkbox"/> ou <input type="checkbox"/>	
	PARTAGÉS Bénéficiaire Donneur d'ordre	

